

DETOOLZ
SMART WORK

Produce 

Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale | Revizia 1 | 06/2026

**Putere și fiabilitate
pentru orice atelier**

**Regulator de presiune
integrat**



Compresor fara ulei

**Compact, Fiabil,
Robust**

**Performanță constantă
pentru lucrări de precizie**

DZ-C335

Compresor Detoolz 50L fara ulei, 1680 W, debit 214L/min, 8 bar, 2 prize de aer

Tensiune: 230V, 50 Hz

Presiune maxima: 8bari

Putere: 1680 W

Tip compresor: cu piston fara ulei

Rezervor aer: 50L

Masa neta: 23.8kg



➤ INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriu instructiunile de siguranta! nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2026 Toate drepturile rezervate

creștem împreună, din 2007



CUPRINS :

1.INFORMATII GENERALE	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	4
1.2.UTILIZAREA SI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATA	4
2.INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA	5
2.1.PRECAUTII GENERALE	5
2.2.SECURITATE PERSONALA	5
2.3.SIGURANTA ELECTRICA	6
2.4.INSTRUCTIUNI DE PRIM AJUTOR	6
2.5.RISCURI REZIDUALE	6
3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	8
3.1.DESCRIEREA PRODUSULUI	8
3.2.SPECIFICATII TEHNICE	9
4.INSTRUCTIUNI DE INSTALARE SI OPERARE	10
4.1.PREGATIREA SI PUNEREA IN FUNCTIUNE	10
4.2.MOD DE OPERARE	11
4.3.INTRETINEREA	13
5.ELIMINAREA PRODUSULUI	14
6.PROBLEME SI REMEDII	15
7.DECLARATIE DE CONFORMITATE	16
8.CERTIFICAT DE GARANTIE	17

STIMATE CLIENT,

^ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie.

Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

• Compresor Detoolz 50L fara ulei, 1680 W, debit 214L/min, 8 bar, 2 prize de aer DZ-C335

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intrega noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.

Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.

Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

MULTUMESC

Gabriel Pastrav,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informatiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

**INFORMATII**

In cazul unor informatii particulare.

INFORMATII GENERALE**1.1. Descriere manual**

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de catre producator si a fost destinat pentru comercializare pe piata locala. In acest document se regasesc integral toate indicatiile originale provenite de la producator.

Manualul reflecta stadiul actual al produsului comercializat si nu poate sa fie considerat inadecvat in cazul in care urmeaza altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizari ulterioare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare si intretinere fara obligatia de a actualiza manualele produselor deja comercializate, doar in cazuri exceptionale. Daca aveti indoilei sau nu intelegeti pe deplin datele prezentate in acest manual, contactati centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresati o cerere catre producator. Se specifica faptul ca producatorul intentioneaza sa continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea si scopul manualului

Protejati-va pe dumneavoastra si pe ceilalti de ranire prin utilizarea corecta a produsului - cititi manualul inaintea primei utilizari si urmati toate masurile de siguranta. Scopul acestui manual este de a va aduce la cunostinta modalitatea eficienta de utilizare si intretinere in conditii de siguranta pentru o utilizare de durata a produsului achizitionat. Pastrati cu atentie manualul intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. In caz de pierdere sau deteriorare solicitati o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producator.

1.3. Simbologia utilizata

Pe parcursul manualului veti regasi urmatoarele modalitati de atentionare:

	NOTA/OBSERVATIE
Utilizarea neadecvata poate conduce la pierderea garantiei producatorului.	
	ATENTIE
Atentionare pentru situatii cu potential pericol	
	PERICOL GENERAL
Atentie pericol generic urmat de explicatia tipului de pericol.	
	PERICOL ELECTRIC
Semnalizeaza prezenta tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizeaza tensiunea electrica.	
	INTERVENTIE MECANICA
Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor mecanice.	
	INTERVENTIE ELECTRICA
Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor electrice.	
	CLASA DE PROTECTIE I
Echipamente electrice care au izolatie de bază și sunt prevăzute cu împământare (conductor de protecție) pentru siguranță.	
	PRIM AJUTOR
Instrucțiuni de prim ajutor in caz de accident.	

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

2.1. Precautii generale



Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

Vă mulțumim pentru alegerea compresorului Detoolz DZ-C335 fara ulei. Acest echipament este proiectat pentru a furniza aer comprimat necesar unei game variate de aplicații casnice, de întreținere și de atelier, oferind performanță, fiabilitate și ușurință în utilizare.

* Citiți cu atenție și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de utilizarea compresorului.

* Utilizați echipamentul numai în scopul pentru care a fost proiectat.

* Păstrați manualul de utilizare într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

* Înainte de fiecare utilizare, verificați starea generală a compresorului și a accesoriilor conectate.

* Nu utilizați echipamentul dacă observați deteriorări ale cablului de alimentare, rezervorului, furtunurilor sau racordurilor.

* Asigurați-vă că toate conexiunile pneumatice sunt bine fixate înainte de pornirea compresorului.

* Nu transportați compresorul trăgând de furtunul de aer sau de cablul de alimentare.

* Evitați expunerea echipamentului la ploaie, umezeală excesivă sau temperaturi extreme.

* Nu amplasați obiecte pe compresor și nu blocați orificiile de ventilație.

* Mențineți o distanță suficientă între compresor și pereți sau alte obstacole pentru a permite răcirea corespunzătoare.

* Nu lăsați compresorul nesupravegheat în timpul funcționării.

* Opriti și deconectați echipamentul de la sursa de alimentare după terminarea lucrului.

* Depresurizați instalația și goliți condensul din rezervor înainte de depozitare.

* Utilizați numai piese de schimb și accesorii recomandate de producător.

* Orice intervenție de service sau reparație trebuie efectuată numai după deconectarea compresorului de la rețeaua electrică și eliminarea completă a presiunii din sistem.

* Nu permiteți utilizarea echipamentului de către copii sau persoane fără instruire corespunzătoare.

* Păstrați compresorul într-un spațiu uscat, curat și ferit de accesul persoanelor neautorizate.

Respectarea acestor precauții contribuie la utilizarea în condiții de siguranță a compresorului și la prelungirea duratei sale de exploatare.



2.2. Securitate personala

• Rămâneți vigilenți și acordați atenție operațiunilor efectuate pe întreaga durată a utilizării compresorului.

• Utilizați echipamentul numai atunci când vă aflați într-o stare fizică și psihică corespunzătoare.

• Nu utilizați compresorul dacă sunteți obosit sau sub influența alcoolului, medicamentelor ori a altor substanțe care vă pot afecta capacitatea de concentrare.

• Purtați întotdeauna ochelari de protecție pentru a preveni accidentările cauzate de particulele antrenate de aerul comprimat.

• În funcție de aplicație, utilizați echipament individual de protecție adecvat, precum mănuși de protecție, încălțăminte antiderapantă și protecție auditivă.

• Evitați îmbrăcăminte largă, bijuteriile și accesoriile care se pot agăța de componentele echipamentului sau ale accesoriilor pneumatice.

• Prindeți părul lung și mențineți-l la distanță de zonele aflate în mișcare.

• Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă și echilibrată pe durata utilizării echipamentului.

• Nu îndreptați niciodată jetul de aer comprimat către dumneavoastră, alte persoane sau animale.

• Nu utilizați aerul comprimat pentru curățarea hainelor, pielii sau părului.

• Evitați contactul cu suprafețele fierbinți ale compresorului, în special cu motorul și grupul compresor, imediat după utilizare.

• Mențineți mâinile uscate și curate pentru a asigura o manipulare sigură a echipamentului.

- În cazul apariției unor zgomote neobișnuite, vibrații excesive sau scurgeri de aer, opriți imediat compresorul și verificați cauza înainte de continuarea utilizării.
- Nu permiteți persoanelor neautorizate sau copiilor să opereze echipamentul.

Respectarea acestor măsuri contribuie la prevenirea accidentelor și la utilizarea în condiții de maximă siguranță a compresorului.

2.3.SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- Verificați înainte de conectare dacă tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund valorilor înscrise pe eticheta tehnică a echipamentului.
- Conectați compresorul numai la o priză prevăzută cu împământare corespunzătoare și protejată conform normelor electrice în vigoare.
- Nu utilizați adaptoare, prelungitoare sau prize deteriorate care pot provoca supraîncălzire sau pierderi de contact.
- Inspectați periodic cablul de alimentare și fișa electrică. Nu utilizați echipamentul dacă acestea prezintă urme de deteriorare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta compresorul de la rețeaua electrică.
- Protejați cablul împotriva căldurii excesive, uleiurilor, muchiilor ascuțite și componentelor aflate în mișcare.
- Nu utilizați compresorul în ploaie sau în medii cu umiditate excesivă.
- Evitați contactul componentelor electrice cu apa sau alte lichide.
- Nu atingeți fișa, cablul de alimentare sau întrerupătoarele cu mâinile ude.
- Deconectați compresorul de la rețeaua electrică înainte de efectuarea oricăror operații de reglaj, întreținere, curățare sau transport.
- Nu efectuați modificări asupra instalației electrice a echipamentului.
- În cazul declanșării repetate a protecțiilor electrice, opriți utilizarea compresorului și solicitați verificarea acestuia de către personal calificat.

- Înlocuirea cablului de alimentare sau a componentelor electrice defecte trebuie efectuată numai de personal autorizat.
- Evitați utilizarea compresorului în atmosfere inflamabile, deoarece componentele electrice pot produce scânteii.
- După terminarea lucrului, opriți echipamentul și deconectați-l de la sursa de alimentare.

⚠Pericol de electrocutare! Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță electrică poate provoca vătămări grave, incendii sau deteriorarea echipamentului.

⚠Nu utilizați compresorul dacă observați deteriorări ale cablului, fișei sau componentelor electrice.

Dispozitivul este încadrat în clasa I de protecție electrică și este recomandat să vă asigurați conectarea electrică la aparatul cu protecție diferențială de tip RCBO 30 mA (siguranța cu protecție la curent rezidual și supraincercare electrică) și împământare.

2.4.INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusa de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți dispozitivul. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane ranite;
- Starea ranitelor și felul leziunilor.

2.5.RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă echipamentul a fost proiectat și fabricat în conformitate cu cerințele de siguranță aplicabile, anumite riscuri reziduale nu pot fi eliminate complet. Utilizatorul trebuie să fie conștient de aceste riscuri și să adopte măsurile necesare pentru prevenirea accidentelor.

Riscuri mecanice

- Există pericolul de accidentare în cazul contactului accidental cu componente aflate în mișcare.
- Furtunurile și accesoriile aflate sub presiune se pot deplasa necontrolat în cazul desprinderii sau deteriorării acestora.
- Manipularea necorespunzătoare a echipamentului poate provoca răsturnarea acestuia sau accidente prin lovire.

Riscuri cauzate de aerul comprimat

- Jetul de aer comprimat poate antrena particule de praf, așchii sau alte corpuri străine care pot provoca leziuni.
- Direcționarea aerului comprimat către persoane sau animale poate cauza vătămări grave.
- Utilizarea aerului comprimat pentru curățarea îmbrăcămintei sau a corpului prezintă pericol de accidentare.

Riscuri termice

- În timpul funcționării, grupul compresor, conducta de refulare și alte componente pot atinge temperaturi ridicate.
- Există pericol de arsuri în cazul atingerii acestor suprafețe înainte de răcirea completă a echipamentului.

Riscuri electrice

- Intervențiile neautorizate asupra componentelor electrice pot conduce la electrocutare.
- Utilizarea echipamentului în condiții de umezeală excesivă poate crește riscul producerii unui accident electric.

Riscuri generate de zgomot

- În timpul funcționării, compresorul produce un nivel de zgomot care poate deveni deranjant în cazul expunerii îndelungate.
- Se recomandă utilizarea protecției auditive atunci când echipamentul este utilizat pe perioade extinse.

Riscuri asociate presiunii din rezervor

- Rezervorul și instalația pneumatică funcționează sub presiune ridicată.
- Demontarea componentelor înainte de depresurizarea completă poate provoca accidente și deteriorări ale echipamentului.
- Utilizarea unor accesorii necorespunzătoare sau deteriorate poate conduce la cedarea acestora sub presiune.

Riscuri asociate întreținerii

- Efectuarea operațiilor de întreținere fără deconectarea de la rețeaua electrică și fără eliminarea presiunii din sistem poate provoca accidentări.
- Contactul alte materiale rezultate în urma întreținerii necesită respectarea normelor de protecție și igienă.

Vibrații

- În timpul funcționării, compresorul produce vibrații specifice procesului de comprimare.
- Expunerea prelungită la vibrații poate provoca disconfort operatorului.
- Se recomandă amplasarea echipamentului pe o suprafață plană, rigidă și stabilă.

Reducerea riscurilor

- Respectați instrucțiunile din prezentul manual.
- Purtați echipament individual de protecție adecvat.
- Verificați periodic starea compresorului și a accesoriilor.
- Nu depășiți parametrii nominali de funcționare.
- Efectuați operațiile de întreținere la intervalele recomandate.

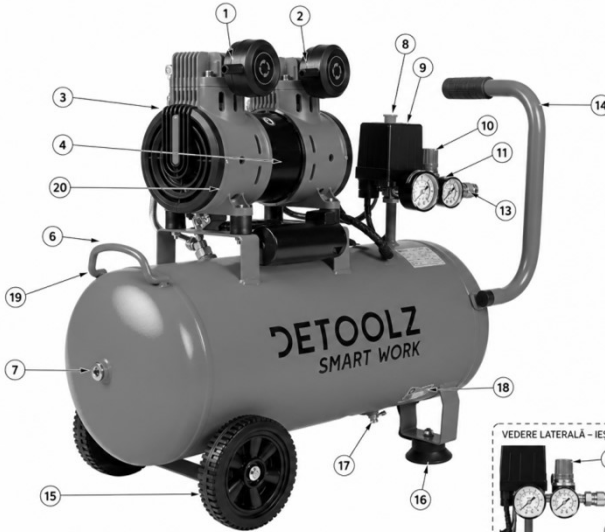
Respectarea tuturor instrucțiunilor de siguranță din prezentul manual reduce semnificativ riscurile asociate utilizării compresorului, însă nu le poate elimina în totalitate.

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului DZ-C335



DESCRIEREA COMPONENTELOR



- 1 Filtru de aer stânga
- 2 Filtru de aer dreapta
- 3 Cap compresor stânga (fără ulei)
- 4 Motor electric
- 5 Cap compresor dreapta (fără ulei)
- 6 Conductă de refulare aer
- 7 Rezervor aer comprimat (24 L)
- 8 Presostat (comutator presiune)
- 9 Buton pornire/oprire presostat
- 10 Manometru presiune rezervor
- 11 Manometru presiune de lucru
- 12 Regulator de presiune
- 13 Cuplă rapidă ieșire aer
- 14 Mâner de transport
- 15 Roată transport
- 16 Picior frontal cu amortizor vibrații
- 17 Robinet evacuare condens
- 18 Supapă de siguranță
- 19 Mâner frontal pentru manipulare
- 20 Suport grup compresor



Detaliu presostat



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Întrerupător ON/OFF (pornire/oprire) | 5 | Regulator de presiune (ajustare presiune de lucru) |
| 2 | Presostat (comandă automată) | 6 | Cuplă rapidă Euro (conectare rapidă accesoriilor) |
| 3 | Manometru presiune rezervor (buteliei) | 7 | Robinet universal de aer (accesorii cu niplu universal) |
| 4 | Manometru presiune de lucru (ieșire) | 8 | Conductă către rezervor (legătură cu butelia) |



Valva de siguranță

3.2. Specificatii tehnice

Compresorul Detoolz 50L fără ulei este proiectat pentru a furniza o sursă eficientă și fiabilă de aer comprimat pentru aplicații casnice, de întreținere și de atelier. Echipat cu un motor electric de 1680 W și un rezervor cu capacitatea de 50 litri, acesta asigură performanțe optime pentru alimentarea accesoriilor pneumatice compatibile.

Tehnologia de comprimare fără ulei elimină necesitatea verificării și înlocuirii periodice a uleiului, contribuind la reducerea costurilor de întreținere și la obținerea unui aer comprimat mai curat. Această caracteristică recomandă echipamentul pentru aplicații precum vopsirea, suflarea, umflarea pneurilor și alte operațiuni care necesită aer comprimat fără impurități provenite din lubrifiere.

Presiunea maximă de lucru de 8 bari și debitul de aer de 214 l/min permit utilizarea unei game variate de accesorii pneumatice, iar cele două prize de aer oferă flexibilitate în exploatare. Ansamblul este prevăzut cu manometre pentru monitorizarea presiunii, regulator de presiune și supapă de siguranță pentru protecția instalației pneumatice.

Construcția compactă și robustă facilitează transportul și depozitarea, iar sistemul de funcționare automată controlat de presostat menține presiunea din rezervor în limitele de funcționare prestabilite. Parametrii tehnici ai echipamentului au fost proiectați pentru a asigura un echilibru optim între performanță, fiabilitate și consum energetic.

Datorită conceptului fără ulei și a operării intuitive, compresorul reprezintă o soluție practică pentru utilizatorii care doresc un echipament ușor de exploatat și întreținut, capabil să răspundă cerințelor celor mai frecvente aplicații cu aer comprimat.

Model	DZ-C335
Tensiune	230V
Frecvența	50Hz
Capacitate rezervor aer	50 L
Tip motor	Electric
Putere maxima	1680W
Debit aer	214 L/min
Presiune minima de pornire	5.6-6.0 bari
Presiune maxima de oprire	8 bari
Turație	2800 rot/min
Tip compresor	Cu piston
Tip compresor	Fara ulei
Transmiterea mișcării de la arborele motorului	Transmisie directa (cuplaj elastic)
Tip filtru de aer	plastic
Interval mentenanta echipament	120 ore schimb filtru de aer
Furtun legatura	Racord din flexibil de înaltă presiune M14*1.5*280
Conector rapid	da
Dimensiune conector rapid (cupla rapida)	G1/4
Prize de aer	1 conector euro 1 robinet cu bilă
Numar manometre utilizate	2
Accesorii	regulator cu o supapă cu bilă 1 conector rapid 2 manometre 1 supapă de siguranță
Functii	Cu supapă de defulare
Dimensiune roti	6"
Tip roti	Fara valva de aer
Temperatura functionare rezervor aer	-10...+80° C
Material rezervor	Metal
Grosime perete rezervor	2 mm
Nivel de zgomot	75 dB
Clasa de etanșeitate (grad protecție praf și umezeala)	IP 20
Clasa izolație electrica	Clasa I
Lungime cablu de alimentare	1.2 m
Dimensiune cablu de alimentare	2*1.0+1*0.5mm ²
Dimensiune echipament	670*390*570 mm
Masa neta echipament	23,8 kg
Masa bruta echipament	25,3 kg
Numar bucati/bax	1

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

4.1. Punerea în funcțiune

Înainte de pregătirea punerii în funcțiune a compresorului, sau în cazul montării/inlocuirii unor accesorii, asigurați-vă ca aceasta este oprit și nu este conectat la priză.

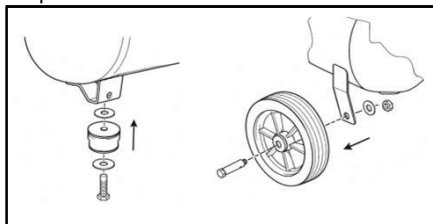
PREGĂTIREA PENTRU PORNIRE

Asamblarea piciorului de cauciuc:

- Introduceți surubul în orificiul din piciorul de cauciuc
- Introduceți surubul în orificiul de pe piciorul din fața al rezervorului.
- Puneți două saibe pe surub, apoi strângeți piulita.

Asamblarea roții .

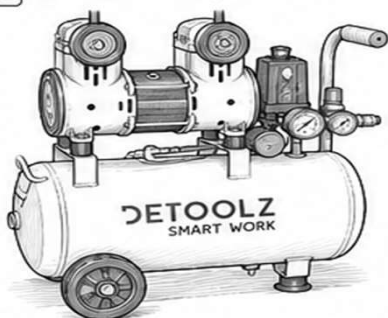
- Introduceți surubul în roata .
- Puneți o saibă în surub.
- Împingeți surubul în orificiul din partea laterală a rezervorului.
- Puneți două saibe pe surub, apoi strângeți piulita.



Pornirea compresorului

Înainte de pornirea compresorului, asigurați-vă că echipamentul este amplasat pe o suprafață plană și stabilă, că roțile și amortizorul de vibrații sunt montate corespunzător.

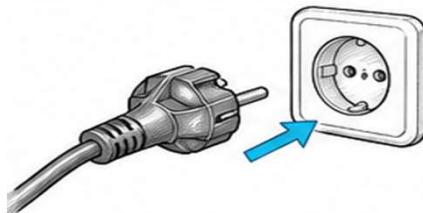
1 VERIFICARE ÎNȚIALĂ



Procedura de pornire

1. Verificați integritatea cablului de alimentare și a fișei electrice.
2. Asigurați-vă că toate racordurile pneumatice sunt conectate corespunzător.
3. Închideți robinetul de golire a condensului amplasat în partea inferioară a rezervorului.
4. Conectați compresorul la o priză electrică cu împământare.
5. Poziționați întrerupătorul ON/OFF în poziția „ON”. Compresorul va porni automat și va începe încărcarea rezervorului cu aer comprimat.
6. Monitorizați presiunea indicată de manometrul rezervorului în timpul procesului de încărcare.
7. La atingerea presiunii maxime presetate, presostatul va opri automat motorul.

2 CONECTARE LA REȚEA



Pornirea compresorului

TRAGEȚI BUTONUL PORTOCALIU

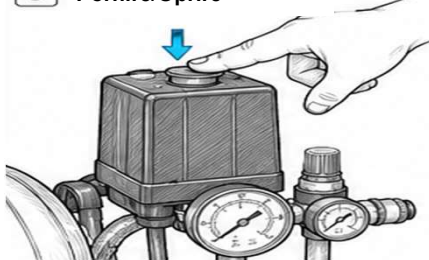
Compresorul va porni automat și va începe încărcarea rezervorului cu aer comprimat. La atingerea presiunii maxime presetate, presostatul va opri automat motorul.

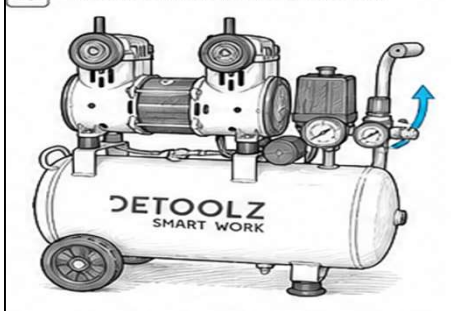
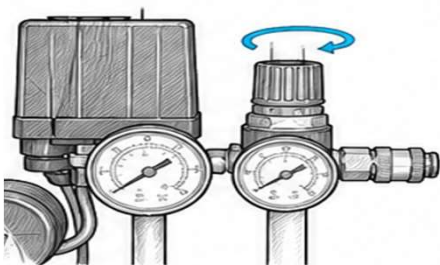
Oprirea compresorului

APĂSAȚI BUTONUL PORTOCALIU

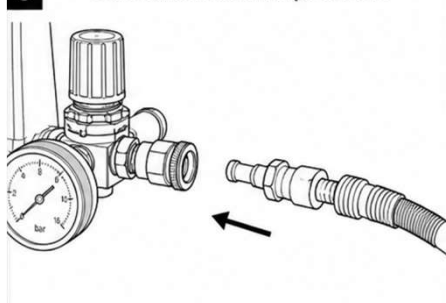
Compresorul se va opri și va fi deconectat de la funcționarea automată.

3 Pornire/Oprire



4 ÎNCĂRCAREA REZERVORULUI**5 UTILIZAREA AERULUI COMPRIMAT**

Rotiti regulatorul de presiune in sensul acelor de ceasornic pentru cresterea presiunii sau in sens invers pentru reducerea acesteia

6 Conectarea furtunului pneumatic

Conectati furtunul pneumatic la cupla rapida EURO si verificati fixarea corecta

4.2. Mod de operare

AVERTIZARE! Nu porniti niciodata compresorul fara elementele filtrului de aer montate, intrucat praful sau alte elemente mici pot patrunde in unitatea pompei, producand deteriorari semnificative.

1. Conectati furtunul pentru aer la compresor, tragand inapoi mansonul supapei de evacuare si introduceti cuplajul de aer corespunzator montat pe furtunul pentru aer.

2. Rotiti regulatorul de presiune in sensul acelor de ceasornic pana la cea mai joasa setare si porniti compresorul, ridicand comutatorul de presiune in pozitia ON.

3. Pentru a obtine presiunea corecta in manometru aerul trebuie sa treaca prin supapa de evacuare.

4. Daca doriti sa cresteti presiunea, rotiti regulatorul de presiune in sensul acelor de ceasornic. Pentru a micsora presiunea, rotiti regulatorul de presiune in sens invers acelor de ceasornic.

5. Operatiunea este controlata de comutatorul de presiune care va opri automat motorul cand se atinge presiunea maxima permisa a compresorului. Motorul porneste din nou cand presiunea compresorului se afla sub nivelul minim (aprox. 2 bari sub presiunea maxima).

**ATENTIE**

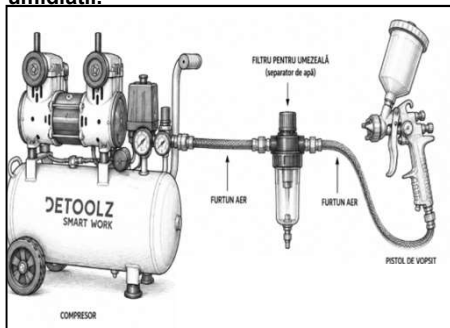
Nu desfaceti niciodata nicio piesa de conectare cat timp rezervorul este sub presiune. Exista pericolul ranirii.

UMIDITATEA IN AERUL COMPRIMAT

Umiditatea in aerul comprimat va foma picaturi, deoarece provine de la pompa compresorului. Atunci cand umiditatea este ridicata sau cand compresorul este utilizat continuu pentru o perioada lunga de timp, aceasta umiditate se va colecta in rezervor. Atunci cand se utilizeaza un pistol de vopsit sau un pistol de sablare, aceasta apa va fi transportata din rezervor prin furtun si din pistol sub forma de picaturi amestecate cu materialul pulverizat.

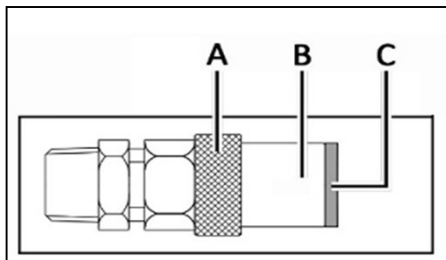
IMPORTANT: Condensul va produce pete de apa intr-o lucrare cu vopsea, mai ales cand se pulverizeaza vopsele altele decat cele pe baza de apa

În cazul sablării, nisipul se va acumula și bloca pistolul, făcându-l ineficient. Un filtru în furtunul pentru aer, amplasat cât mai aproape de pistol, va ajuta la eliminarea umidității.



SUPAPA DE SIGURANTA

Supapa de siguranță a fost setată pentru cea mai mare presiune permisă a vasului sub presiune. Nu este permisă reglarea supapei de siguranță sau îndepărtarea racordului de siguranță (B) dintre piulita de evacuare (A) și capacul acesteia (C).



Acționați supapa de siguranță la fiecare 30 de ore de funcționare, dar de cel puțin 3 ori pe an, pentru a vă asigura că funcționează atunci când este necesar. Rotiți piulita de evacuare (A) în sens invers acelor de ceasornic pentru a o deschide și trageți tija supapei în exterior peste piulita de evacuare (A) pentru a deschide orificiul de evacuare a supapei de siguranță. Acum se aude cum supapa eliberează aerul din vasul sub presiune. Apoi, strângeți din nou piulita de evacuare (A) în sensul acelor de ceasornic. Dacă după strângerea piulitei de evacuare (A) în sensul acelor de ceasornic încă mai iese aer sau supapa se blochează și nu poate fi acționată, aceasta trebuie înlocuită numai de către service-ul autorizat.

PROTECȚIA LA SUPRASARCINA TERMICA



ATENȚIE

Acest compresor este echipat cu un dispozitiv de resetare automată la suprasarcina termică, care va opri motorul atunci când acesta se supraîncalzește.



ATENȚIE

Dacă dispozitivul de protecție împotriva suprasarcinii termice este activat, motorul trebuie lăsat să se răcească înainte de pornire. Motorul va reporni automat, dacă este lăsat conectat la sursa de energie electrică și unitatea este pornită.

Dacă dispozitivul de protecție la suprasarcina termică oprește frecvent motorul, verificați posibilele cauze:

1. Tensiune scăzută
2. Filtru de aer infundat.
3. Lipsa unei ventilații corespunzătoare.

Utilizarea accesoriilor pneumatice

Compresorul poate fi utilizat împreună cu o gamă variată de accesorii pneumatice compatibile, precum pistoale de vopsit, pistoale de suflat, pistoale de sablare, dispozitive pentru umflarea pneurilor și alte echipamente alimentate cu aer comprimat. Înainte de conectarea unui accesoriu, verificați dacă presiunea și debitul de aer furnizate de compresor corespund cerințelor specificate de producătorul accesoriului.

Pentru operațiunile de vopsire se recomandă utilizarea unui filtru separator de apă montat pe circuitul pneumatic pentru reducerea umidității din aerul comprimat și obținerea unei finisări uniforme. În cazul sablării, prezența umidității poate determina aglomerarea materialului abraziv și blocarea pistolului, motiv pentru care se recomandă instalarea unui separator de apă cât mai aproape de pistolul de sablare.

La utilizarea pistoalelor de suflat sau a dispozitivelor pentru umflarea pneurilor, reglați presiunea de lucru conform aplicației și evitați depășirea valorilor recomandate. Presiunea excesivă poate deteriora accesoriile, suprafețele de lucru sau obiectele asupra cărora se intervine.

Atenție: Utilizarea accesoriilor care necesită un debit de aer mai mare decât cel furnizat de compresor poate conduce la scăderea performanțelor, funcționarea continuă a motorului și uzura prematură a echipamentului. Respectați întotdeauna valorile de presiune și debit recomandate pentru fiecare accesoriu pneumatic utilizat.

4.3.Întreținere

Întreținerea periodică a compresorului este esențială pentru asigurarea funcționării în condiții de siguranță, menținerea performanțelor și prelungirea duratei de viață a echipamentului. Înainte de efectuarea oricărei operațiuni de întreținere, opriți compresorul, deconectați-l de la rețeaua electrică și evacuați presiunea din rezervor și din circuitul pneumatic.

Evacuarea condensului

În timpul funcționării, în interiorul rezervorului se acumulează condens rezultat din umiditatea conținută în aerul aspirat. Pentru prevenirea coroziunii și a deteriorării rezervorului, condensul trebuie evacuat periodic prin robinetul de golire amplasat în partea inferioară a rezervorului.

Se recomandă evacuarea condensului:

- după fiecare utilizare;
- înaintea depozitării pe termen lung;
- ori de câte ori se observă acumulări semnificative de apă în rezervor.

Verificarea filtrului de aer

Înainte de fiecare utilizare, verificați starea filtrului de aer și asigurați-vă că acesta este curat și montat corespunzător. Un filtru murdar sau înfundat poate reduce debitul de aer, crește temperatura de funcționare și afecta performanțele compresorului.

Curățați periodic filtrul de aer și înlocuiți-l dacă prezintă deteriorări sau un grad ridicat de uzură.

Verificarea conexiunilor și a furtunurilor

Inspectați periodic:

- racordurile pneumatice;
- cupla rapidă;
- furtunurile de aer;
- supapa de siguranță;
- cablul de alimentare.

Curățarea echipamentului

Mențineți suprafața compresorului curată și lipsită de depuneri de praf, ulei sau alte impurități. Curățați periodic fantele de ventilație ale motorului pentru a preveni supraîncălzirea. Nu utilizați solvenți agresivi sau jeturi de apă sub presiune pentru curățarea echipamentului.

Depozitare

Dacă echipamentul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată:

- evacuați complet condensul din rezervor;
- deconectați compresorul de la alimentarea electrică;
- curățați echipamentul;
- depozitați-l într-un spațiu uscat, ferit de umiditate, îngheț și praf.

Operațiune	Frecvență
Evacuare condens	După fiecare utilizare
Verificare furtunuri și racorduri	Lunar
Curățare filtru de aer	Lunar
Verificare supapă de siguranță	La fiecare 6 luni
Curățare generală	După utilizare

Respectarea programului de întreținere recomandat contribuie la menținerea performanțelor compresorului, reducerea riscului de defecțiuni și prelungirea duratei de exploatare a echipamentului.

Utilizarea compresorului fără efectuarea operațiunilor de întreținere poate conduce la uzură prematură și la diminuarea eficienței acestuia.

În cazul în care compresorul este utilizat în condiții de praf, umiditate ridicată sau regim intensiv de lucru, se recomandă efectuarea verificărilor și operațiunilor de întreținere la intervale mai scurte decât cele prezentate în tabelul de mai sus.

Utilizarea compresorului în conformitate cu instrucțiunile din prezentul manual contribuie la reducerea riscului de accidente și la menținerea performanțelor optime ale echipamentului.

Atenție: Utilizarea accesoriilor care necesită un debit de aer mai mare decât cel furnizat de compresor poate conduce la scăderea performanțelor, funcționarea continuă a motorului și uzura prematură a echipamentului. Respectați întotdeauna valorile de presiune și debit recomandate pentru fiecare accesoriu pneumatic utilizat.

- Evacuați condensul acumulat în rezervor prin robinetul de golire.
- Curățați exteriorul compresorului și îndepărtați depunerile de praf, murdărie sau ulei.
- Verificați starea generală a echipamentului și remediați eventualele defecțiuni înainte de depozitare.

Verificarea elementelor de fixare

Vibrațiile generate în timpul funcționării pot conduce la slăbirea elementelor de fixare. Verificați periodic șuruburile, piulițele, suporturile, roțile și amortizoarele de vibrații și restrângeți-le dacă este necesar.

05

5. Eliminarea produs

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu **Directiva Europeană 2002/96/CE** privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la un centru de reciclare în conformitate cu legislația de mediu în vigoare.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Producatorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil. Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.

Verificarea rezervorului

Inspectați periodic rezervorul pentru identificarea eventualelor urme de coroziune, lovituri, deformări sau deteriorări mecanice. Nu utilizați compresorul dacă rezervorul prezintă defecte care pot afecta siguranța în exploatare.

Protejarea împotriva coroziunii

Evacuarea regulată a condensului și depozitarea compresorului într-un spațiu uscat contribuie la prevenirea coroziunii rezervorului și la prelungirea duratei de viață a echipamentului.

Piese de schimb

Utilizați numai piese de schimb și accesorii compatibile cu specificațiile echipamentului. Utilizarea componentelor necorespunzătoare poate afecta siguranța și performanțele compresorului.

Depozitarea

Depozitarea corespunzătoare a compresorului contribuie la menținerea performanțelor și la prelungirea duratei de viață a echipamentului. Înainte de depozitare, asigurați-vă că toate operațiunile de întreținere necesare au fost efectuate și că echipamentul este pregătit pentru perioadele de neutilizare.

Pregătirea pentru depozitare

- Opiți compresorul și deconectați-l de la rețeaua electrică.
- Eliberați complet presiunea din rezervor și din circuitul pneumatic.



PROBLEME ȘI REMEDII

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a zdrobitorului. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problemă	Cauză posibilă	Remediu
Compresorul nu pornește	Lipsă alimentare electrică	Verificați priza, fișa și cablul de alimentare.
Compresorul nu pornește	Presostatul este în poziția OPRIT	Acționați butonul presostatului în poziția de funcționare.
Compresorul nu pornește	Protecția termică a motorului a intervenit	Lăsați compresorul să se răcească și încercați din nou.
Motorul funcționează, dar rezervorul nu se încarcă	Pierderi de aer în instalație	Verificați racordurile, furtunurile și conexiunile.
Motorul funcționează continuu	Consum de aer prea mare	Reduceți consumul sau utilizați un compresor cu capacitate mai mare.
Motorul funcționează continuu	Scurgeri de aer	Verificați etanșeitatea instalației pneumatice.
Presiunea nu atinge valoarea maximă	Filtru de aer înfundat	Curățați sau înlocuiți filtrul de aer.
Presiunea nu atinge valoarea maximă	Supape sau garnituri uzate	Contactați un centru de service autorizat.
Compresorul pornește greu	Tensiune de alimentare insuficientă	Verificați instalația electrică și evitați prelungitoarele subdimensionate.
Compresorul pornește greu	Temperatura ambiantă scăzută	Permiteți echipamentului să ajungă la temperatura mediului de lucru.
Compresorul se supraîncălzește	Ventilație insuficientă	Asigurați circulația corespunzătoare a aerului în jurul echipamentului.
Compresorul se supraîncălzește	Funcționare continuă excesivă	Respectați ciclul de lucru recomandat.
Aerul evacuat conține apă	Condens acumulat în rezervor	Goliți rezervorul și utilizați un separator de apă.
Pistolul de vopsit sau sablare funcționează neuniform	Umiditate în aerul comprimat	Montați un filtru separator de apă pe circuitul pneumatic.
Supapa de siguranță evacuează aer	Presiune excesivă în rezervor	Opriti imediat compresorul și verificați funcționarea presostatului.
Vibrații excesive în timpul funcționării	Elemente de fixare slăbite	Verificați și strângeți elementele de fixare.
Zgomote anormale în timpul funcționării	Componente interne uzate sau deteriorate	Opriti imediat echipamentul și solicitați verificarea acestuia.

DECLARATIE DE CONFORMITATE

1.Denumirea producatoruluiFabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, Romania
 2.Adresa producatoruluiDepozitul Central stefanestii de Jos,
 Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Judetul Ilfov, Romania
 3.Denumire produs Compresor Detoolz 50L fara ulei, 1680 W, debit 214L/min, 8 bar, 2 prize de aer
 4.Numar de identificare produs/ Model fabricant:.....DZ-C335
 Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:
 5.H.G. nr.1029 din 3 septembrie 2008 privind coditiile introducerii pe piata
 6.OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei Uniunii
 Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor;
 EN ISO 12100: 2010 - privind Siguranța mașinilor. Principii generale pentru proiectare. Evaluarea riscului și
 reducerea riscului.
 EN 1012-1: 2010 - privind Compresoare și pompe de vid. Cerințe de siguranță. Compresoare de aer.
 EN 61000-6-4:2019 Compatibilitate electromagnetica (EMC) - Partea 6-4: Standarde generice - Standard de emisie
 pentru medii industriale
 EN 61000-6-2:2019 Compatibilitate electromagnetica (EMC) - Partea 6-2: Standarde generice - Standard de
 imunitate pentru medii industriale
 Regulamentul de implementare a echipamentelor electrice proiectate pentru limite de tensiune specifice (2014 / 35
 / EU)
 Directiva privind compatibilitatea electromagnetica (2014 / 30 / EU)

SC GOLDEN FISH SRL, avand sediul social in Stefanestii de Jos, Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii
 de Jos, Ilfov 077175, Romania, inregistrata la Registrul Comertului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin
 reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscand
 prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsele **“Compresor Detoolz 50L fara ulei, 1680
 W, debit 214L/min, 8 bar, 2 prize de aer DZ-C335”** care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol
 viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului si este in conformitate cu

- **Directiva 2006/42/CE** a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 stabilește cerințele de siguranță
 pentru mașini și echipamente tehnice puse pe piață în Uniunea Europeană.
- **Directiva privind compatibilitatea electromagnetica (2014 / 30 / EU)**

Certificate : SHEM210800852701MDC; SHEM2108008527MD

Standarde armonizate :

Organismul notificat pentru verificarea conformitatilor :

- **SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.**

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic:

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175 , CUI: RO22908031, Nr.Reg.Com.:
 J23/2652/2016; Telefon 0374 496580; www.micul-fermier.ro

Numele, functia, persoanei imputernicite.....Pastrav Gabriel Constantin,Administrator
 Iunie 2026



Pastrav Gabriel Constantin



(Semnatura si stampila)

08

CERTIFICAT DE GARANTIE

Stimate client,

Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia. Societatea GOLDEN FISH SRL respecta dreptul cumparatorului la o garantie legala de conformitate, in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021.

Societatea GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor.

1. Datele vanzatorului:

Denumire: _____ Sediul social: _____

CUI: _____ Nr. Reg. Comertului: _____ Telefon _____ E-mail: _____

2. Datele produsului

Denumire produs: _____

Tip: ☐ carburant (benzina / motorina / amestec) ☐ electrica 230V/400V ☐ acumulator ☐ manuala

Marca: _____ Model: _____

Data achizitiei: _____ Factura / Bon nr.: _____ Achizitie: ☐ magazin fizic ☐ comanda speciala

☐ online: ☐ Da ☐ Nu (include link / comanda online)

3. Durata garantiei

• Persoane fizice (consumatori): 24 luni de la livrare (OUG nr. 140/2021, art. 9 alin. (1))

• Persoane juridice / profesioniști: 12 luni de la livrare (Cod Civil, art. 1707–1718)

Drepturile consumatorului prevazute de lege: reparare, inlocuire, reducere de pret, incetarea contractului (OUG 140/2021, art. 11–13).

Nota: In cazurile in care produsul este adus in service pentru remedierea unei neconformitati constatate, perioada in care produsul este indisponibil pentru remediere nu se considera consumata din durata garantiei comerciale, conform art. 12 alin. (6) si (7) din OUG 140/2021.

4. Obligatiile consumatorului

Garantia se acorda numai daca sunt indeplinite cumulative urmatoarele conditii:

• Prezentarea certificatului de garantie si documentului fiscal in copie sau original

• Seria si etichetele produsului intacte si lizibile;

• Utilizarea produsului conform destinatiei si instructiunilor producatorului (manual, eticheta, recomandari tehnice), fara solicitare excesive si respectarea instructiunilor de intretinere si manipulare (curatare, lubrifiere, verificari periodice);

• Accesorii si componente esentiale incluse la livrare, daca acestea sunt necesare pentru evaluarea defectului;

• Fara modificari sau reparatii neautorizate;

• Pentru achizitii online / la distanta: returnarea produselor in termen de 14 zile (OUG 34/2014, art. 9–14).

5. Drepturile consumatorului

Potrivit OUG nr. 140/2021:

RO

- **Remedierea produsului** prin reparare sau inlocuire fara costuri pentru consumator (art. 12 alin. (1) lit. a))
- Repararea sau inlocuirea se face intr-un **termen rezonabil, care nu poate depasi 15 zile calendaristice**, in mod gratuit pentru consumator (art. 12, lit. (b), din momentul in care vanzatorul a fost informat de catre consumator cu privire la neconformitate.
- Consumatorul poate opta intre **reparare si inlocuire**, cu exceptia cazurilor in care masura aleasa este imposibila sau ar impune costuri disproporionate vanzatorului (art. 11 alin. (2) si (3)).
- Daca remedierea nu este posibila sau nu este realizata conform legii, consumatorul poate solicita:
 - **reducerea pretului** proportionala;
 - **incetarea contractului** si restituirea pretului platit (art. 11 alin. (4)).
- In locul remedierii, consumatorul poate suspenda plata unei parti restante din pret pana la indeplinirea obligatiilor de catre vanzator (art. 11 alin. (6)).

6. Obligatiile vanzatorului

- Livrarea produselor conforme cu contractul, descrierea si asteptarile rezonabile ale consumatorului;
- In caz de neconformitate, asigurarea remedierii fara costuri pentru consumator (**OUG 140/2021, art. 11–12**);
- Aplicarea masurilor corective intr-un **termen rezonabil**;
- In cazul in care neconformitatea bunului este constatata la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 de zile calendaristice, consumatorul are dreptul de a solicita direct inlocuire produsului, conform art. 11 alin (7) din OUG 140/2021;
- Pentru produse cu continut digital sau servicii digitale: furnizarea actualizarilor si remedierea defectelor digitale pe durata garantiei legale (**OUG 140/2021, art. 6**).

7. Achizitii – conditii de returnare

• Magazin fizic

Produsul **NU este returnabil**, se aplica garantie legala daca produsul este neconform.

• Comanda speciala / produse personalizate

Produsele aduse la cererea expresa a consumatorului sau lucrate/produse la comanda

NU sunt returnabile, cu exceptia cazurilor de neconformitate.

• Achizitii online sau la distanta

Consumatorul are **dreptul de retragere fara justificare** in termen de **14 zile calendaristice de la livrare** (OUG 34/2014).

8. Procedura de retur/remediere

- Consumatorul notifica vanzatorul in scris (email, telefon, posta) despre intentia de returnare sau remediere;
- Produsul se preda in stare corespunzatoare, cu ambalajul si accesoriile originale si documentele justificative (factura/bon fiscal, certificat de garantie);
- Vanzatorul remediaza defectul prin reparatie, inlocuire, reducere de pret sau incetarea contractului, **fara costuri nejustificate pentru consumator**.

Nota: dreptul la retur de 14 zile **se aplica doar achizitiilor online sau la distanta**, in rest se aplica doar remedii legale pentru neconformitate.

Pentru orice neconformitate apărută în perioada de garanție legală, consumatorul se poate adresa vânzătorului, respectiv magazinului de la care a fost achiziționat produsul, acesta fiind responsabil pentru aducerea produsului în conformitate, potrivit legislației în vigoare - art.9 din OUG 140/2021, sau poate contacta serviciul nostru autorizat la adresa de e-mail: service@micul-fermier.co

9. Uzura normala si situatii excluse din garantie

A. Definirea uzurii normale

Uzura normala reprezinta degradarea progresiva si inevitabila a produsului sau a componentelor acestuia, aparuta ca urmare a utilizarii obisnuite, in conditii normale, conform destinatiei produsului si instructiunilor producatorului.

Aceasta nu constituie lipsa de conformitate, intrucat nu reflecta un defect existent la momentul livrarii, ci efectul utilizarii in timp.

B. Elemente considerate uzura normala

Sunt considerate uzura normala, fara a se limita la acestea:

• Consumabile si piese cu durata limitata de viata

• burghie, discuri/benzi abrazive, lame, lanturi, curele, garnituri, filtre, perii colectoare, sigurate, becuri, duze, freze, site, consumabil sudura, alte consumabile incluse in pachet.

• Componente mecanice supuse frecarii sau solicitarii

• rulmenti, bucx, lagare, angrenaje, sisteme de transmisie, alte componente mecanica supuse frecarii sau solicitarii.

• Elemente din cauciuc sau materiale elastice

• furtunuri, simeringuri, inele de etansare, amortizoare, garnitura, alte elemente din cauciuc sau materiale elastice.

• Componente ale sistemelor de taiere sau actionare

• discuri, cutite, lanturi, tamburi, roti, sisteme de franare, alte componente ale sistemelor de taiere actionare.

• Elemente electrice si electronice supuse uzurii sau degradarii in timp

• cabluri electrice, conectori, prize, intrerupatoare, relee, becuri, sigurate;
• componente electronice afectate de utilizare indelungata sau de factori externi (ex: umiditate, praf, variatii de tensiune);
• contacte electrice oxidate sau deteriorate in timp;

• Acumulatori si baterii

• scaderea capacitatii de stocare a energiei in urma ciclurilor repetate de incarcare/descarcare;
• descarcarea completa prelungita sau depozitarea necorespunzatoare;

• Modificari estetice

• zgarieturi, decolorari, urme de utilizare, uzura a finisajelor, care nu afecteaza functionalitatea produsului.

C. Situatii care NU constituie neconformitate si nu sunt acoperite de garantie

Nu fac obiectul garantiei urmatoarele situatii:

Utilizare necorespunzatoare

• utilizarea produsului in alte scopuri decat cele pentru care a fost proiectat;
• suprasolicitare sau utilizare peste limitele tehnice;
• nerespectarea instructiunilor de utilizare;

• Factori externi

• lovituri, caderi, socuri mecanice;
• expunere la apa, umezeala excesiva, praf, substante chimice;
• temperaturi extreme;
• variatii sau alimentare cu tensiune necorespunzatoare;

• Interventii neautorizate

• desfacerea produsului sau interventii efectuate de persoane neautorizate;
• utilizarea de piese sau accesorii neconforme;

• Intretinere necorespunzatoare

• lipsa operatiunilor de curatare, lubrifiere sau verificare;
• utilizarea de consumabile necorespunzatoare (ulei, combustibil, accesorii);

• Depozitare improprie

• pastrarea produsului in conditii de umiditate, temperatura sau mediu necorespunzator;
• depozitarea pe termen lung fara intretinere adecvata;

• **Cauze electrice neimputabile produsului**

- fluctuatii de tensiune, lipsa impamantarii, utilizarea de prelungitoare neadecvate;
- conectarea la surse de alimentare neconforme cu specificatiile produsului;

Nota:

- *Excluderile de mai sus se aplica deoarece aceste situatii nu reprezinta o lipsa de conformitate existenta la momentul livrarii, ci sunt consecinta utilizarii, intretinerii sau a unor factori externi ulteriori.*
- *Garantia legala de conformitate acopera defectele existente la momentul livrarii, chiar daca acestea se manifesta ulterior si viciile ascunse care apar in termenul de garantie si care nu se datoreaza utilizarii necorespunzatoare.*
- *In conditiile legii, in cazul aparitiei unei neconformitati intr-un anumit interval de la livrare (1 an – OUG 140/2021 art 10 alin1) aceasta poate fi prezumata ca existand la momentul livrarii.*
- *Vanzatorul poate refuza acordarea garantiei daca demonstreaza ca defectul este cauzat de una dintre situatiile enumerate mai sus.*
- *Uzura normala si situatiile enumerate nu fac obiectul garantiei legale de conformitate, insa acestea nu afecteaza dreptul consumatorului de a beneficia de remedierea defectelor reale de fabricatie sau de conformitate.*
- *Dispozitiile prezentului certificat se completeaza cu dispozitiile legale incidente garantiei legale de conformitate.*

10. Baza legala

- **OUG 140/2021 privind contractele de vanzare de bunuri**, art. 6, 7, 9–12 (garantie de conformitate, remedii, produse digitale)
- **Cod Civil, art. 1707–1718** (garantie in relatii profesionale)
- **OG 21/1992, art. 2 alin. 1, 18** (protectia consumatorilor)
- **OUG 34/2014, art. 9–14** (contracte la distanta / achizitii online)

In cadrul acestui proces, societatea GOLDEN FISH SRL va prelucreaza datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor - **www.micul-fermier.ro**

Confirmari

Data livrarii: _____ Vanzator (Nume / Semnatura / Stampila): __ Client (Nume / Semnatura): _____

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

[illegible]

This image shows a full page of blank, lined paper. The paper is white with thin, light blue or grey horizontal lines spaced evenly apart. There are no margins, text, or other markings on the page.



[illegible]



crestem impreuna, din 2007

Golden Fish SRL face toate eforturile in a va prezenta cat mai bine caracteristicile produselor prezente in manual. Imaginile produselor prezentate in manual sunt cu titlu de prezentare si pot fi diferite fata de produsele livrate (prin culoare, accesorii, aspect, etc.) Producatorul isi rezerva dreptul de a aduce modificari specificatiilor tehnice ale produselor fara o notificare prealabila.

CONTACT:

Golden Fish SRL Linia de
Centura 5
CTPark Bucharest North
Sat Stefanestii de Jos
Ilfov 077175, Romania

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
+40 374 496 550

service@micul-fermier.ro
+40 751 098 855

Fabricat in P.R.C.